



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح :-

الآدام

Αμωινι μαρενοτωτ : ἡΐτριάς εθτ : ἔτε
φρωτ νεμ Πωηρι : νεμ Πιπνα εθτ.

Χερε νε Παριά : τβρομπι εθνεθωσ : θηε-
ταςμισι παν : ἡΐτ πιλοςος .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الحسنة .

الى ولدت لنا الله الكلمة .

الواطس :

Πενοτωτ ἡΐφρωτ ἡαγαθος : νεμ Πεφωηρι
Ιης ΠΧς : νεμ Πιπνα ἡπαρακλητον ΐτριάς
εθτ ἡομοοτςιος .

Χερε νε ὡτπαρθενος . τωτρω ἡμιν ἡἀλη-
θινη : χερε ἡωοτωοτ ἡτε πεντενος : ἀρεΐφο
παν ἡεμμανοτηλ .

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بليحه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ΕΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 ΨΑΞΙΑ Παριά ΨΠΑΡΘΕΝΟΣ : ΝΕΜ ΝΙΜ ...

يذكر اسم صاحب الطرح . . .
 يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل هدوء فى العالم من قبل
 صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



اليوم السابع عشر من شهر أبيب المبارك
شمادة القديسة البارة أوفوميه

طرح بلحن آدام .
Ψαλμ ἱσχος ἀδάμ .
Δαψνυσι ἵχε πιδωσμος : ἔχεν νικκλν -

(١) جمع ومفردا زبدية . وهي آنية فخارية للبن أو الطعام .

σία : δειν πικροσμος τηρϣ : नेम निच्रिस्तीानος .

Не оґон оґсґи ми : не са ви не се ми ни : еπεсραν
πε Εϣφομιά : εсназѣ ꝑ̄хс .

التفسير : وكان الاضطهاد على السكنائس . في كل العالم وعلى النصارى . وكانت امرأة حكيمة عفيفة . اسمها
أوفوميه مؤمنة بالمسيح . وقد استشهدت على اسم المسيح . على يد الملك دقلديانوس . وذلك أنها كانت جالسة
ذات يوم . فأبصرت شهداء وسلاسل في أعناقهم وهم يجرونهم مثل الكلاب . فحين رأتهم احترقت بالروح
وبكت وناحت ولعت الملك . لأنه صنع هكذا مع هؤلاء القديسين . فلما سمع الملك النجس بهذا أمر أن
يحضروها والتقى منها عن معتقدها . فأقرت ولم تنكر فقالت . إني أنا مؤمنة بالمسيح يسوع . وأبيه الصالح
والروح القدس . فعذب هذه القديسة بكل العقوبات المتنوعة . وآخر هذا طرحت في النار وأكلت جهادها .
وأسلت روحها ونالت الكليل الشهادة مع المسيح يسوع في ملكوته . بصلوات القديسة أوفوميه . يا رب
أنعم لنا بغفران خطايانا .

Ψαλι ηχος Βατος .

طرح بلعن واطس .

Δϣѣ ὑποτηνοϣ ηνενηψτηχη : ηχε πιερεψμετι
ετταινοττ : ητε ϣμαρττροс ητε ꝑ̄хс : ϣὰςγιά
Εϣφομιά .

Δϣ ηλας ηρεμηсарх : ηαϣερεεσκομιάζη
μμος : οτοз ητεϣχω ηπεстаіо : नेम पेस-
नाзѣ नेम तेसहेलिस .

التفسير : أعطى فرحاً لنفوسنا . التذكار المكرم . الذي لشهيدة المسيح القديسة أوفوميه . أي لسان لحي
يقدّر أن يمدحها . ويقص كرامتها وأمانتها ورجاءها . هذه تركت عنها العالم وشهواته الكثيرة . وفرقت كل
أموالها على المساكين ، لأنها تذكرت القول الذي قاله الرب لذلك الصبي . إن كنت تريد أن تكون كاملاً
اعط جميع مالك للمساكين ، ثم بعد ذلك أرسل الملك دقلديانوس خلف هذه الشهيدة للطاهرة القديسة أوفوميه
وقال لها ارفمي البخور وأنا أعطيك كرامات كثيرة ، فلم توافق بل لعنته هو وأوثانه . حينئذ أمر أن تعذب
بكل عذاب متعب وأن يطرحونها في النيران . فأسلت نفسها المحبة للإله بيد يسوع المسيح . ونالت الكليل

الغير المضمحل الذى للشهادة . ومضت إلى أما كن النجاح . اتى أعدها المسيح لحبى اسمه القدوس فى أورشليم الساتية
أطلبى من الرب عنا . يا عروس المسيح القديسة اوفوميه . لينفر لنا خطايانا .